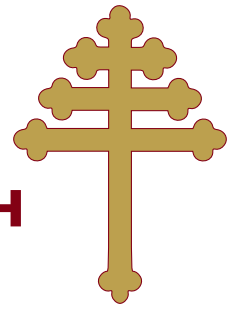




Welcome to  
**SAINT MARON  
 MARONITE CATHOLIC CHURCH**



**ABOUT ST. MARON PARISH**

613 Main Street  
 Torrington, CT 06790

PARISH OFFICE  
 (860) 489-9015

PARISH EMAIL  
 office@saintmaronchurch.org

PASTORAL ADMINISTRATOR  
**Fr. Fadi Khawand**  
 860-489-9015

DEACON  
**Steven Marcus**

SUB-DEACON  
**Michael Soliani**

FINANCE  
**Dr Jorge Baujin**  
**Richard Noujaim**  
**Carlos Nejaime**  
**Mike Nejaime**  
**Hanibal Tayeh**

PARISH COUNCIL  
**Judy Theeb**  
**Helen Piechocki**  
**Pascale Nejaime**

**SACRAMENTS**

**BAPTISM AND CONFIRMATION**

Please contact our priest ASAP after the birth of your child.

**RECONCILIATION**

Before or after Liturgy or by appointment

**MARRIAGE**

Couples must contact our priest six months before the wedding.

Find us on <https://www.facebook.com/SaintMaronTorrington>

Be sure to visit from time to time for National Maronite News, pictures of parish events and other announcements!

**THE SECOND WEEK OF LENT  
 THE CLEANSING OF THE LEPER**

**SATURDAY, FEBRUARY 17**  
 Adoration 4:00 p.m.; Liturgy at 4:30 p.m.

**SUNDAY, FEBRUARY 18**  
 Rosary at 9:30 a.m.; Liturgy at 10:00 a.m.

**GOSPEL**

MARK 1:35-43



Rising very early before dawn, he left and went off to a deserted place, where he prayed. Simon and those who were with him pursued him and on finding him said, "Everyone is looking for you." He told them, "Let us go on to the nearby villages that I may preach there also. For this purpose have I come." So he went into their synagogues, preaching and driving out demons throughout the whole of Galilee. A leper came to him (and kneeling down) begged him and said, "If you wish, you can make me clean." Moved with pity, he stretched out his hand, touched him, and said to him, "I do will it. Be made clean." The leprosy left him immediately, and he was made clean. Then, warning him sternly, he dismissed him at once. This is the Truth. Peace be with you.



THE HEALING OF THE LEPER. *The Maronite Icons: Modern Sacred Art.* Dar Sader Publishers: Beirut 1999. Via Maronite Heritage.com/icons



*Christ after the Flagellation contemplated by the Christian Soul.* Diego Velázquez, c. 1628-29. London. The National Gallery. Presented by John Savile Lumley (later Baron Savile), 1883

**PLEASE JOIN US IN THE CHURCH AT 6 P.M.  
 EACH FRIDAY DURING GREAT LENT AS WE PRAY  
 THE STATIONS OF THE CROSS**

In this holy season of Great Lent, it is important to make time for reflective prayer and meditation, particularly on the sorrowful mysteries of Jesus's passion – the passion he endured willingly, all for the love of each one of us.

**This week Father will pray the  
 ANAPHORA OF SAINT MARK,  
 beginning on page 835.**

## MASS INTENTIONS

**Saturday, February 17** at 4:30 p.m.  
For Jorge and Celina Nejaime  
Requested by their daughters

**Sunday, February 18** at 10:00 a.m.  
For the repose of the soul of Gloria Spina  
Requested by the Class of 1979 Reunion Committee

**Saturday, February 24** at 4:30 p.m.  
For the repose of the soul of Charlie Nader  
Requested by his wife Dulcie and son Anthony

**Sunday, February 25** at 10:00 a.m.  
Available

**Saturday, March 2** at 4:30 p.m.  
For the repose of the soul of Gloria Spina  
Requested by Renee and Steven Marcus  
  
For the repose of the soul of Sami Kayrouz  
Requested by Pascale and Carlos Nejaime

**Sunday, March 3** at 10:00 a.m.  
For the repose of the soul of Marie Soliani  
Requested by Sam and Jane Slaiby  
  
For the repose of the soul of Joseph Haddad, Sr.  
Requested by Deacon David and Marilyn Leard

**Saturday, March 9** at 4:30 p.m.  
For the repose of the soul of Maurice & Tanya Barakat  
Requested by Ninette Barakat  
  
For the repose of the soul of Joseph Haddad, Sr.  
Requested by Ninette Barakat

**Sunday, March 10** at 10:00 a.m.  
For the repose of the soul of Eveline Rizkallah  
Requested by Sam and Jane Slaiby

**Saturday, March 16** at 4:30 p.m.  
In memory of Spiro Aoun  
Requested by Ninette Barakat

**Sunday, March 17** at 10:00 a.m.  
Available

## CHURCH SUPPORT

### Weekend of February 10/11

Saturday, February 10 Offering:  
1st Collection **\$1219.00**  
2nd Collection **\$626.00**

Sunday, February 11 Offering:  
1st Collection **\$642.00**  
2nd Collection **\$ 108.00**

Ash Monday Offering: **\$ 172.00**

Mail In: **\$660.00**

Bingo: **\$868.50**

*Thank You!*

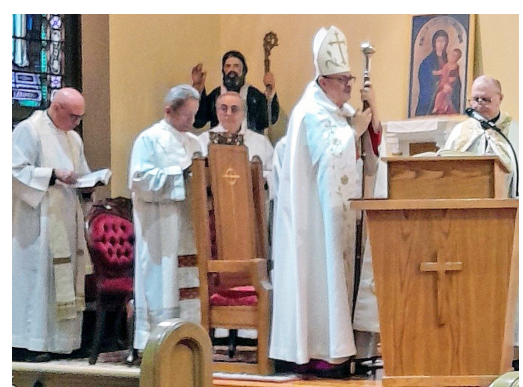
## UPCOMING SECOND COLLECTIONS

**The second collection during Lent is for:**  
*The Eparchial Charities Appeal*



Many thanks to all who worked so hard to honor the Feast of Saint Maron last Saturday evening. It was a magnificent celebration of

our Maronite faith and the love we have for one another. The Bishop spoke beautifully about our Father Maron and the gifts that the Maronite Church has to offer. It was fascinating to hear about his trip to Lebanon, and all of the inspiring stories of people of different faiths coming together for the love of God, the love of our Blessed Mother, and the love of the church. It was wonderful to welcome the religious sisters and the many local priests who joined us in prayer. And, as always when we Maronites get together, the food and fellowship were magnificent! Thank you, thank you, thank you! May God bless you all!



## EPISTLE

ROMANS 6:12-23

Therefore, sin must not reign over your mortal bodies so that you obey their desires. And do not present the parts of your bodies to sin as weapons for wickedness, but present yourselves to God as raised from the dead to life and the parts of your bodies to God as weapons for righteousness. For sin is not to have any power over you, since you are not under the law but under grace. What then? Shall we sin because we are not under the law but under grace? Of course not! Do you not know that if you present yourselves to someone as obedient slaves, you are slaves of the one you obey, either of sin, which leads to death, or of obedience, which leads to righteousness? But thanks be to God that, although you were once slaves of sin, you have become obedient from the heart to the pattern of teaching to which you were entrusted. Freed from sin, you have become slaves of righteousness. I am speaking in human terms because of the weakness of your nature. For just as you presented the parts of your bodies as slaves to impurity and to lawlessness for lawlessness, so now present them as slaves to righteousness for sanctification. For when you were slaves of sin, you were free from righteousness. But what profit did you get then from the things of which you are now ashamed? For the end of those things is death. But now that you have been freed from sin and have become slaves of God, the benefit that you have leads to sanctification, and its end is eternal life. For the wages of sin is death, but the gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord. Praise be to God always.



### POPE FRANCIS ON PRAYER

*Our prayer cannot be reduced to an hour on Sundays. It is important to have a daily relationship with the Lord.*

*Miracles happen. But prayer is needed! Prayer that is courageous, struggling and persevering, not prayer that is a mere formality.*



## The Pastor's Corner

SHORT ARTICLES AND NOTES

My Dear Friends:

Our Holy Father, Pope Francis has declared 2024 to be the year of prayer. In declaring this, he said that the year will be dedicated to *rediscovering the great value and absolute need for prayer, prayer in personal life, in the life of the Church, prayer in the world.*

Many people think of prayer as something very formal, something like saying the Our Father or the Hail Mary, and if they don't know any "real" prayers, then they don't know how to pray. Or if they think of prayer as something spontaneous, it is only when they ask God for help. Those are certainly ways of praying, but only a very small part. When we think of prayer, we should be thinking of a free flowing conversation with God.

What kind of conversations can we have with God? The same type we have with our loved ones, our family and friends. We say please when we ask for someone's help and thank when we have received it. We say I'm sorry when we've hurt someone and "I love you" any time it occurs to us. And this is exactly how we should speak with God.

Many people have no trouble asking God for something, but how many of us remember to thank Him, for the little things as well as the big mercies? How many of us say I'm sorry when we've sinned, (and follow that up by going to confession?) And how many of us remember to say *I love you Jesus* - just because?

Lent is an excellent time to start forming new prayer habits. Let's start this week by having many simple conversations with God, anytime and anywhere we are inspired to say please, thank, I'm sorry and I love you.

I pray that God will bless all of you in a special way this week and all during Great Lent.

Fr. Fadi

### THERE IS STILL TIME TO CONTRIBUTE TOWARDS THE SUSAN B. ANTHONY PROJECT WISH LIST. THE DONATION BOX IS IN THE BACK OF THE CHURCH

NON-FOOD ITEMS		FOOD ITEMS	
Shampoo/Conditioner	Shaving Cream	Pudding/Jello (snack pack)	Mac and Cheese (boxed)
Deodorant	Hand Soap/Dish Soap	Juice	Cooking Spray/Cooking Oil
Body Wash	Laundry Detergent	Granola Bars	Assorted Oatmeal Packets
Tampons/Pads	Paper Towels	Canned Vegetables	Meal Kits
Toothbrushes (adult and kids)	Diapers (newborn)	Canned Hearty Soups	(such as tacos, Hamburger Helper)
Toothpaste (adult and kids)	Baby Wipes	Shelf-stable Milk (such as Parmalat)	Instant Mashed Potatoes
Hairbrushes (no combs, please)	Toilet Paper	Pasta/Pasta Sauce	Cake Mix/Frosting
Razors	Baby Bottles/Sippy Cups	Broth/ Spices	Boxed Snacks/Assorted Snack Packs



# Bingo Night!

**Mondays**  
**Early BINGO**  
 Starting @ 6PM  
**REGULAR BINGO**  
 STARTING @ 7PM

Sealed Tickets

**Saint Maron Church**  
 613 Main Street • Torrington, CT

**BIG Jack pot!**

**BORLA AND ASSOCIATES, LLC**  
**REAL ESTATE**

**Rosemary Jacob**  
 BROKER - REALTOR®

TEL 860.482.0353 • VOICE MAIL EXT. 201  
 ROSEMARYJACOB@COMCAST.NET

*Kaylan's Kitchen*  
**Bakery & Bistro**

597 Main Street  
 Torrington, CT 06790

**Corey Simons**  
 Owner/Pastry Chef/Baker

860.294.7766  
 coreyakaylanskitchens.com  
 www.kaylanskitchens.com

**Jorge M. Baujin, D.M.D.**

**DENTISTRY FOR THE ENTIRE FAMILY**  
 www.baujin-braverman.com

(860) 489-9091  
 686 East Main Street  
 Torrington, CT 06790

(860) 379-3830  
 512 Main Street  
 New Hartford, CT 06057

**Barranté's**

Professional Fabric Care  
 372 Main St. • Torrington, CT

**860.489.3747**

**NOUJAIM'S**  
 MEDITERRANEAN BISTRO

P: 860.379.0559  
 C: 860.480.8188

436 Main Street  
 Winsted, CT 06098

www.noujaimsbistro.com

**The Catholic Cemeteries Association of the Archdiocese of Hartford, Inc.**

Advanced Planning of your Cemetery needs is a loving gift that relieves your family of a difficult decision in the midst of their grief.

Advanced Planning - The Gift That Lasts an Eternity

St. Francis Cemetery  
 863 South Main Street

St. Peter Cemetery  
 236 Pearl Road

Family Service Advisor  
 Tony Caraluzzi: 203-507-6952  
 acaraluzzi@ccacem.org

www.ccacem.org

**Zeller Tire**

ESTABLISHED - 1950

616 Main Street  
 Torrington, CT 06790

1-800-544-8473  
 Main: 860-489-0204  
 ZellerTire@gmail.com

www.zellertire.com

**Thomaston Savings Bank**

You Get More When You're Next Door

860.283.1874 LOCAL  
 855.344.1874 TOLL-FREE

thomastonsb.com

Named the #1 Bank in the U.S.A. by Forbes

Member FDIC

**Northwest Community Bank**

Collinsville Bank Litchfield Bancorp

A Division of Northwest Community Bank

Visit one of our offices today!

www.nwcommunitybank.com  
 www.collinsvillebank.com www.litchfieldbancorp.com

NMLS ID# 510148 Member FDIC Equal Housing Lender

**Torrington Savings Bank**

(860)496-2152 TorringtonSavings.Bank

EQUAL HOUSING LENDER | MEMBER FDIC | NMLS# 404919

**Pascale Nejaime**  
 Global Real Estate Advisor

c 860.307.7436  
 o 860.777.1800

William Pitt  
 Sotheby's International Realty  
 45 East Main Street  
 Avon, CT 06001

pnejaime@williampitt.com  
 pascalenejaime.williamipitt.com

(860) 489-4104 (860) 921-8867 cell

**GLEESON-RYAN FUNERAL HOME**  
 FUNERALS, BURIALS, CREMATIONS AND MEMORIAL SERVICES

258 PROSPECT ST. • TORRINGTON, CT 06790  
 SINCE 1885

**PRINTING • DESIGN • MAILINGS**

**Minuteman Press**

Business Cards • Brochures • Booklets  
 Flyers • Envelopes • Invitations  
 Banners • Posters • Blueprints  
 Promo Items • Yard Signs • Trophies  
 Plaques • Awards • Marketing Services • Printed Clothing & Merchandise,  
 & MUCH, MUCH MORE!

199 Migeon Ave. • Torrington, CT • 860.496.7525  
 www.minutemantorrington.com

NEW! LASER ENGRAVING!

**HI-TECH MECHANICAL**

PIPING WATER HEATERS REFRIGERATION SHEET METAL

**860-309-9241**  
 donaldganem@icloud.com

**HydroCare**  
 POOLS & SPAS

Pool Service & Maintenance • Spa/Sauna Sales & Service  
 Jonathon J. DeMichiel  
 45 Lovers Lane • Torrington, CT 06790  
 860.618.2310 or 860.601.8147  
 Jondem16@gmail.com

**Premiere Therapy & Wellness Center**

Luisa Noujaim MS, LPC  
 Multilingual • Licensed Professional Counselor  
 Office: (860) 960-3021 • Mobile: (413) 441-2074

**YOUR AD HERE**